

**ВБУДОВАНА
ВАРИЛЬНА ПОВЕРХНЯ**

HEINER



ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

МОДЕЛЬ:
HBH-V4IEBK/ HBH-V4IEIX

I. ВСТУП

Перед використанням приладу уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації та збережіть її для використання в майбутньому.

Ця інструкція з експлуатації розроблена з метою надати вам усі необхідні інструкції щодо встановлення, використання та обслуговування приладу.

Для правильної та безпечної експлуатації пристрою уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації перед установкою та використанням.

II. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- 1) Вбудована варильна поверхня
- 2) Інструкція користувача
- 3) Гарантійний талон

Зображ.	Значення	Значення
	ЗАСТЕРЕЖЕННЯ	Ризик серйозних травм або смерті
	РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ	Небезпечна напруга
	ВОГНЕНЕБЕЗПЕЧНО	УВАГА. Ризик пожежі / легкозаймисті матеріали
	УВАГА	Ризик травмування або пошкодження майна
	ВАЖЛИВО \ ПРИМІТКИ	Правильна експлуатація

III. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Перед використанням пристрою уважно прочитайте всі інструкції та зберігайте їх у зручному місці.
- Цей посібник було підготовлено для кількох моделей, тому ваш прилад може не мати деяких функцій, описаних у ньому. З цієї причини важливо звертати особливу увагу на будь-які цифри під час читання посібника з експлуатації.

1.1 Загальні застереження щодо безпеки

• Даним пристроєм можуть користуватись діти віком від 8 років, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання приладом. Діти не повинні гратися з пристроєм.

 **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Прилад та його частини нагріваються під час використання. Слід бути обережним, щоб не торкатися нагрівальних елементів. Не допускайте дітей віком до 8 років, якщо вони не знаходяться під постійним наглядом.

  **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Готування на плиті з жиром або олією може бути небезпечним і призвести до пожежі. **НІКОЛИ** не намагайтеся загасити такий вогонь водою, а вимкніть прилад і накрийте вогонь кришкою або протипожежною ковдрою.

 **УВАГА:** Необхідно постійно контролювати процес приготування.

  **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Небезпека виникнення пожежі: не зберігайте предмети на варильній поверхні приладу.

  **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Якщо на поверхні є тріщини, вимкніть прилад, щоб уникнути ураження електричним струмом.

- Для моделей, які мають кришку варильної панелі: очистіть кришку від будь-яких потіків перед використанням і дайте плиті охолонути, перш ніж закривати кришку.
- Не використовуйте прилад із зовнішнім таймером або окремою системою дистанційного керування.
- Не використовуйте агресивні абразивні засоби для чищення чи мочалки для чищення поверхонь духовки. Вони можуть подряпати поверхні, що може призвести до розбиття скла дверцят або пошкодження поверхонь.
- Не використовуйте парочисувачі для чищення приладу.
- Даний прилад виготовлено відповідно до всіх чинних місцевих і міжнародних стандартів і правил.
- Роботи з технічного обслуговування та ремонту повинні виконуватись лише авторизованими сервісними центрами. Роботи з встановлення та ремонту, які виконуються неавторизованими спеціалістами, можуть бути небезпечними. Ні в якому разі не змінюйте та не модифікуйте характеристики приладу. Невідповідні захисні щитки варильної поверхні можуть спричинити нещасні випадки.
- Перш ніж підключати прилад, переконайтеся, що місцеві умови розподілу (характер та тиск газу, напруга та частота електроенергії) і технічні характеристики приладу є сумісними. Технічні характеристики даного приладу вказані на етикетці.

 **УВАГА:** Цей прилад призначений лише для приготування їжі та лише для домашнього використання в приміщенні. Його не можна використовувати для будь-яких інших цілей, наприклад, для використання поза побутом, у комерційному середовищі або для опалення приміщення.

- Цей прилад не підключений до вентиляційного пристрою. Він повинен бути встановлений і підключений відповідно до чинних правил монтажу. Особливу увагу слід приділяти відповідним вимогам щодо вентиляції.
- Якщо конфорка не загорілася через 15 секунд, припиніть роботу пристрою та відкрийте дверцятка відсіку. Зачекайте прийимний 1 хв., перш ніж спробувати позу побутом, у комерційному середовищі або для опалення приміщення.
- Слід бути обережним під час чищення скла, щоб не подряпати його. Уникайте ударів скла аксесуарами.
- Переконайтеся, що шнур живлення не зашмилений нічим і не пошкоджений під час встановлення. Якщо шнур живлення пошкоджено, його має замінити виробник, авторизований сервісний центр або особа з відповідною кваліфікацією.

 **УВАГА:** У разі розбиття скла: негайно вимкніть усі конфорки та будь-які електричні нагрівальні елементи та відключіть прилад від джерела живлення, не торкайтеся поверхні приладу, не використовуйте прилад.

1.2. Рекомендації щодо встановлення приладу

- Не використовуйте прилад, поки він не буде повністю встановлений.
- Прилад має встановлювати авторизований фахівець. Виробник не несе відповідальності за будь-яку шкоду, яка може бути спричинена неправильним розміщенням і встановленням неавторизованими спеціалістами.
- Розпаковувачи прилад, переконайтеся, що він не був пошкоджений під час транспортування.

У разі несправності не використовуйте прилад і негайно зверніться до сервісного центру. Матеріали, використані для пакування (нейлон, степлери, пінопласт тощо), можуть бути шкідливими для дітей, тому їх слід негайно зібрати та викинути.

- Не піддавайте прилад впливу сонця, дощу, снігу, пилу або надмірної вологості.

- Матеріали навколо приладу (тобто шафи) повинні витримувати температуру мінімум 100°C.

- Прилад не можна встановлювати за декоративними дверцятами, щоб уникнути перегріву.

1.3. Використання приладу

- Не кладіть легкозаймисті або горючі матеріали всередину або поблизу приладу під час його роботи.

 Не залишайте плиту без нагляду, коли готуєте на твердому або рідкому маслі. Вони можуть спалахнути в умовах сильного нагрівання. Ніколи не наливайте воду на полум'я, викликане маслом, натомість вимкніть плиту та накрийте сковороду кришкою.

- Завжди ставте каструлі над центром конфорки та повертайте ручки в безпечне положення, щоб їх не можна було вдарити.

- Якщо виріб не використовуватиметься протягом тривалого часу, вимкніть головний вимикач. Перекривайте газовий кран, коли газові прилади не використовуються.

- Переконайтеся, що ручки керування приладом завжди знаходяться в положенні «0» (стоп), коли прилад не використовується.

 **УВАГА:** використання газового приладу для приготування їжі призводить до виділення тепла, вологи та продуктів згоряння в приміщенні, де він встановлений. Переконайтеся, що кухня добре провітрюється, особливо під час використання приладу. Тримайте вентиляційні отвори відкритими або встановіть механічний вентиляційний пристрій (механічну витяжку).

- Тривале інтенсивне використання приладу може вимагати додаткової вентиляції, наприклад відкриття вікна, або більш ефективної вентиляції, наприклад, шляхом збільшення рівня механічної вентиляції, якщо вона є.

1.4. Чищення та обслуговування

- Перш ніж виконувати будь-які операції з чищення або технічного обслуговування, переконайтеся, що ваш прилад вимкнено від мережі.

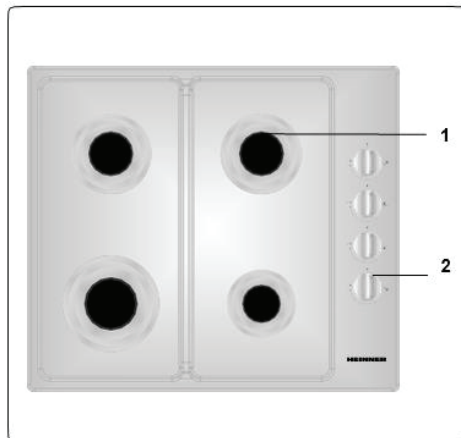
- Не знімайте ручки керування, щоб очистити панель керування.
- Щоб підтримувати ефективність і безпеку вашого приладу, ми рекомендуємо вам завжди використовувати оригінальні запасні частини та за потреби викликати авторизованих спеціалістів з обслуговування.

Цей прилад розроблено для використання лише для приготування їжі в домашніх умовах. Будь-яке інше використання (наприклад, опалення приміщення) є неналежним і небезпечним.

Інструкції з експлуатації стосуються кількох моделей. Ви можете помітити відмінності між цими інструкціями та вашою моделлю.

IV. ОПИС ВИРОБУ

 **Важливо:** технічні характеристики та зовнішній вигляд приладу можуть відрізнятися від зображеного на малюнках нижче:



Компоненти:

1. Газовий пальник
2. Панель керування

V. ВСТАНОВЛЕННЯ

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Цей прилад має встановлювати авторизований сервісний спеціаліст або кваліфікований технік відповідно до інструкцій у цьому посібнику та відповідно до чинних місцевих норм.

- Неправильна установка може спричинити шкоду та пошкодження, за які виробник не несе відповідальності, і гарантія буде недійсною.
- Перед встановленням переконайтеся, що умови місцевого розподілу (напруга та частота електроенергії та/або природа газу та тиск газу) та налаштування приладу сумісні.
- Треба дотримуватися законів, розпоряджень, директив і стандартів, чинних у країні використання, (правил техніки безпеки, належної переробки відповідно до правил тощо).

Інструкції щодо вимог до монтажу вентиляції

- Для приміщень з об'ємом менше 5 м³ потрібна постійна вентиляція вільної площі 100 см².
- Для приміщень об'ємом від 5 м³ до 10 м³ потрібна постійна вентиляція 50 см² вільної площі, за винятком випадків, коли в кімнаті є двері, які відкриваються безпосередньо для зовнішнього повітря. У цьому випадку постійна вентиляція не потрібна.
- Для приміщень з об'ємом понад 10 м³ постійна вентиляція не потрібна.

 **Важливо:** Приміщення, де знаходиться прилад, незалежно від його розміру, повинне мати прямий доступ до зовнішнього повітря через вікно, що відкривається.

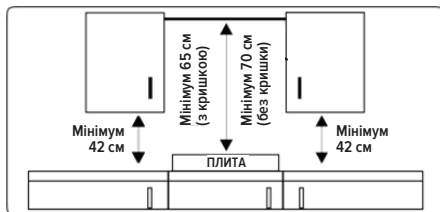
Видалення відпрацьованих газів з навколишнього середовища

Газові прилади викидають згорілий газ у зовнішнє повітря безпосередньо або через витяжку з димоходом. Якщо немає можливості встановити витяжку, встановіть на вікно або стіну вентилятор, який має доступ свіжого повітря. Вентилятор повинен мати здатність змінювати об'єм повітря в кухні мінімум 4-5 разів на годину.



Загальні вказівки

- Після зняття пакувального матеріалу з приладу та його аксесуарів переконайтеся, що прилад не пошкоджено. Якщо ви виявили будь-яке пошкодження, не використовуйте прилад та негайно зверніться до авторизованого спеціаліста з обслуговування.
- Переконайтеся, що поблизу немає легкозаймистих або горючих матеріалів, які можуть спалахнути (штори, масло, тканина тощо).
- Робоча поверхня та меблі навколо приладу мають бути виготовлені з матеріалів, стійких до температур вище 100°C.
- Якщо над приладом буде встановлено витяжку або будь-яку шафу, безпечна відстань між варильною поверхнею та будь-якою шафою/витяжкою має бути такою, як показано нижче.



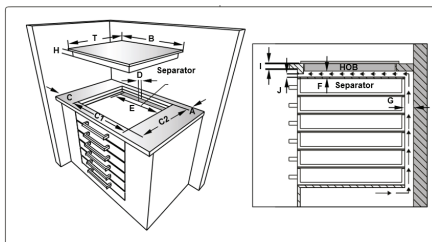
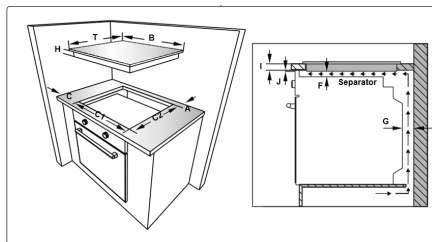
- Прилад не можна встановлювати поруч із посудомийною машиною, холодильником, морозильником, пральною машиною чи сушаркою для білизни.
- Якщо до основи приладу можна дістатися рукою, під дном приладу необхідно встановити перегородку з відповідного матеріалу, яка забезпечить відсутність доступу до основи приладу.
- Прилад можна розміщувати поруч з іншими меблями за умови, що в зоні встановлення приладу висота меблів не перевищує висоту варильної поверхні.

Встановлення варильної поверхні

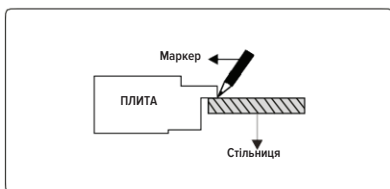
Прилад постачається з монтажним набором, що включає клейкий уцілювальний матеріал, кріпильні кронштейни та гвинти.

- Віріжте розміри отвору, як показано на малюнку. Розташуйте отвір на стільниці таким чином, щоб після встановлення варильної поверхні були дотримані наступні вимоги:

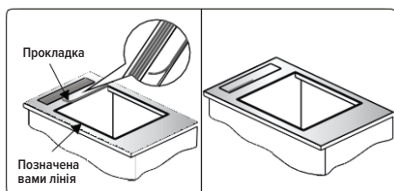
B (mm)	580	min. A (mm)	50
T (mm)	510	min. A (mm)	100
H (mm)	40	min. E (mm)	500
C1 (mm)	560	min. F (mm)	10
C2 (mm)	490	G (mm)	20
D (mm)	50	I (mm)	25
J (mm)	5		



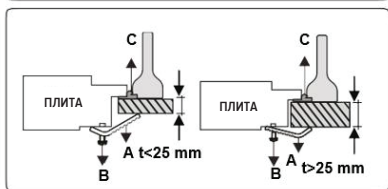
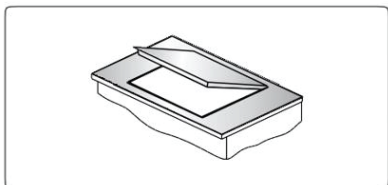
- Поставте варильну панель у виріз. Позначте розташування плити на варильній поверхні.



- Зніміть плиту. Розмістіть прокладку на лінії, яку ви позначили. Переконайтеся, що лінія центрує прокладку. Переконайтеся, що з'єднання перекриваються в кутах і не залишається зазорів уздовж герметизуючого матеріалу.



- Вставте прилад в отвір і закріпіть його за допомогою кронштейнів (А) і гвинтів (В). Відрегулюйте положення кронштейнів залежно від товщини стільниці та рівномірно затягніть гвинти. Обережно видавіть надлишки герметизуючого матеріалу (С) навколо приладу.



Підключення газу

Підключіть прилад відповідно до чинних місцевих і міжнародних стандартів і правил. Спочатку перевірте, який тип газу встановлено на плиті. Ця інформація міститься на наклейці на задній панелі плити. Ви можете знайти інформацію щодо відповідних типів газу та відповідних газових форсунок у таблиці технічних даних. Переконайтеся, що тиск газу, який подається відповідає значенням у таблиці технічних даних, для максимально ефективного використання приладу і забезпечення мінімального споживання газу. Якщо тиск використаного газу відрізняється від зазначених значень або не є стабільним у вашій місцевості, можливо, необхідно встановити доступний регулятор тиску на вході газу. Вам слід звернутися до авторизованого сервісного центру, щоб виконати ці налаштування.

Підключення гнучкого шлангу

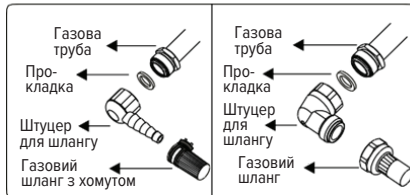
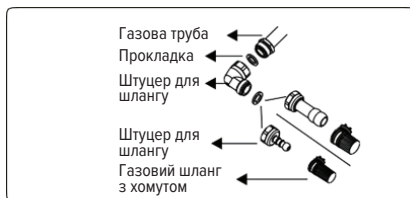
- Якщо підключення газу здійснюється за допомогою гнучкого шлангу, закріпленого на газовому отворі варильної панелі, його необхідно закріпити за допомогою хомута.
- Підключіть прилад коротким і міцним шлангом, який знаходиться якомога ближче до джерела газу.
- Максимально допустима довжина шлангу становить 1,5 м.
- Пристрій слід підключати згідно з відповідними місцевими стандартами газу.
- Шланг слід тримати подалі від місць, які можуть нагріватися до температури понад 90°C.
- Шланг не повинен бути тріснутим, порваним, зігнутим або складеним.
- Тримайте шланг подалі від гострих кутів і предметів, які можуть рухатися.
- Перш ніж збирати з'єднання, необхідно переконаватися, що шланг не пошкоджений. Для перевірки використовуйте воду з бульбашками або рідини для виявлення витоків. Не використовуйте відкритий вогонь для перевірки витoku газу.
- Усі металеві предмети, які використовуються під час підключення газу, повинні бути очищені від іржі. Перевірте термін придатності компонентів, які використовуються для підключення.

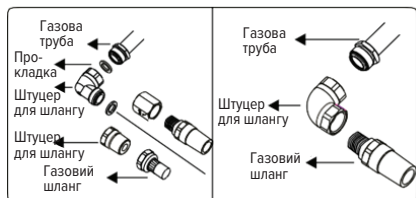
Підключення газового обладнання

Спосіб монтажу стаціонарного газового обладнання залежить від країни, у якій ви перебуваєте. Фітинги, які найчастіше застосовуються у вашій країні, постачатимуться разом із вашим приладом. Будь-які інші необхідні частини можуть бути надані як запасні.

Під час підключення завжди тримайте гайку на газовому колекторі зафіксованою, обертуючи протилежну частину. Використовуйте гайкові ключі відповідного розміру для безпечного з'єднання. Для поверхонь між різними компонентами завжди використовуйте ущільнювачі, що входять у комплект монтажних компонентів.

Ущільнювачі, які використовуються під час підключення, також повинні бути схвалені для використання в газових з'єднаннях. Не використовуйте сантехнічні ущільнення для газових з'єднань. Пам'ятайте, що цей прилад готовий до підключення до газопостачання в країні, для якої він виготовлений. Основна країна призначення вказана на задній кришці приладу. Якщо вам потрібно використовувати його в іншій країні, може знадобитися будь-яке з підключень вказаних на малюнку нижче. У такому випадку зверніться до обслуговуючої компанії, щоб дізнатися, як правильно підключити газ.





Плита повинна встановлюватися та обслуговуватися відповідним кваліфікованим фахівцем, зареєстрованим у газовому секторі, відповідно до чинного законодавства з техніки безпеки.

⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Не використовуйте відкритий вогонь для перевірки витoku газу.

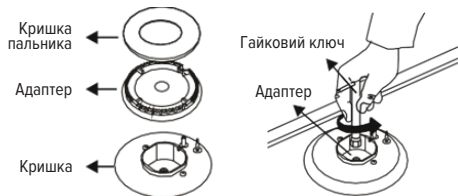
Газовий редуктор (за наявності)

Ваш прилад призначений для роботи на газі LPG/NG. Газові пальники можна адаптувати до різних типів газу, змінивши відповідні інжектори та налаштувавши мінімальну довжину полум'я відповідно до використовуваного газу. Для цього слід виконати наступні дії.

Заміна форсунок

Конфорки плити

- Перекрийте основну подачу газу та від'єднайте прилад від електромережі.
- Зніміть кришки конфорок і адаптери.
- Використовуйте гайковий ключ на 7 мм, щоб відкрутити форсунки.
- Замініть інжектор на інжектор з комплекту для переобладнання газу з правильним діаметром для типу газу, який буде використовуватися, відповідно до таблиці газових інжекторів.



Регулювання мінімального положення полум'я

Перш за все переконайтеся, що прилад від'єднано від електромережі та що подача газу відкрита.

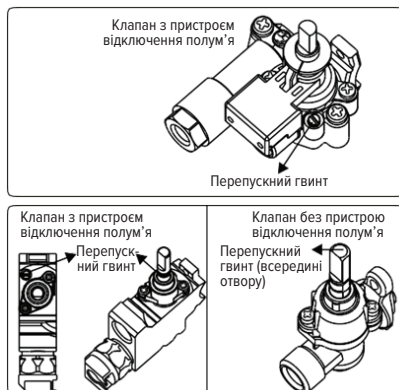
Мінімальне положення полум'я регулюється плоским гвинтом, розташованим на вентилі. Для клапанів із запобіжним пристроєм при виникненні полум'я гвинт розташований збоку шпінделя клапана, як показано на малюнках. Для клапанів без запобіжного пристрою від полум'я гвинт розташований усередині шпінделя клапана, як показано на малюнку. Щоб полегшити регулювання положення полум'я, ми рекомендуємо вам зняти панель керування (та мікроперемикач, якщо він є у вашої моделі) під час зміни.

Щоб визначити мінімальне положення, запаліть конфорки та залиште їх включеними в мінімальному положенні. За допомогою маленької викрутки закрутіть або послабте перепускний гвинт приблизно на 90 градусів. Коли полум'я має довжину не менше 4 мм, газ добре розподіляється. Переконайтеся, що полум'я не згасає при переході від максимального положення до мінімального. Створіть штучний

вітер рукою до полум'я, щоб побачити, чи полум'я стабільне.

Перепускний гвинт необхідно послабити для переходу зі зрідженого газу на природний газ. Для переходу з природного газу на зріджений газ потрібно затягнути перепускний гвинт. Переконайтеся, що прилад від'єднано від електромережі та що подача газу відкрита.

Регулювання мінімального положення полум'я



Зміна входу газу

Для деяких країн тип входу газу може відрізнятися для газів NG/LPG. У цьому випадку зніміть поточні з'єднувальні компоненти та гайки (якщо є) і відповідно під'єднайте нову подачу газу. За будь-яких умов усі компоненти, які використовуються в газових з'єднаннях, повинні бути схвалені місцевими та/або міжнародними органами. Для всіх газових з'єднань зверніться до розділу «Встановлення системи подачі газу та перевірка витoku», який пояснюється вище.

Електричне підключення та безпека

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Електричне підключення цього приладу має здійснювати уповноважена особою з обслуговування або кваліфікованим електриком відповідно до інструкцій у цьому посібнику та згідно з чинними місцевими правилами.

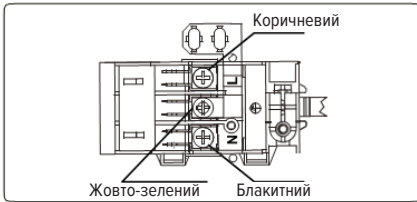
⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ПРИЛАД ПОВИНЕН БУТИ ЗАЗЕМЛЕНИЙ.

- Перед підключенням приладу до джерела живлення необхідно перевірити номінальну напругу приладу (зазначену на ідентифікаційній таблиці приладу) на відповідність наявній напрузі електромережі, а мережева електрична проводка має витримувати номінальну потужність приладу (також вказано на ідентифікаційній таблиці).

Під час встановлення переконайтеся, що використовуються ізолювані кабелі. Неправильне підключення може пошкодити ваш прилад. Якщо кабель живлення пошкоджений і потребує заміни, це повинен зробити кваліфікований персонал.

- Не використовуйте адаптери, трійники та/або подовжувачі.
- Шнур живлення слід тримати подалі від гарячих частин приладу, його не можна згинати чи стискати. Бо шнур може бути пошкоджений, що спричинить коротке замикання.
- Якщо прилад не підключений до мережі за допомогою штепсельної вилки, слід використовувати роз'єднувач на всі полюси (з відстанню між контактами не менше 3 мм), відповідно до правил безпеки.

- Прилад розрахований на джерело живлення 220-240 В[~]. Якщо ваше джерело живлення інше, зверніться до авторизованого сервісного персоналу або кваліфікованого електрика.
- Кабель живлення (H05VV-F) має бути достатньої довжини для підключення до приладу.
- Перемикач із запобіжником має бути легкодоступним після встановлення приладу.
- Переконайтеся, що всі з'єднання належним чином затягнуті.
- Закріпіть кабель живлення в кабельному затискачі, а потім закрийте кришку.
- Підключення клемної коробки розміщується на клемній коробці.



VII. ВИКОРИСТАННЯ ГАЗОВОЇ ПЛИТИ

Використання газових пальників

Розпалювання пальників

Символ положення над кожною ручкою керування вказує на конфорку, якою керує ручка.

Розпалювання газових пальників вручну

Якщо ваш прилад не обладнано допоміжним засобом запалювання або у випадку збою в електричній мережі, дотримуйтеся процедур, наведених нижче.

Для конфорок варильної панелі: натисніть ручку конфорки, яку ви бажаєте запалити, і утримуйте її, повертаючи проти годинникової стрілки, доки ручка не опиниться в положенні «максимум». Продовжуйте натискати на ручку та тримайте запалений сірник до верхньої окружності пальника. Відсуньте джерело запалювання від пальника, як тільки ви побачите стабільне полум'я.

Електророзпал за допомогою ручки управління

Натисніть ручку конфорки, яку ви бажаєте запалити, і тримайте її натиснутою, повертаючи її проти годинникової стрілки, доки ручка не опиниться в положенні 90 градусів. Мікроперемикач під ручкою створюватиме іскри через свічку запалювання доти, доки ручка керування натиснута. Тримайте ручку, поки не побачите стабільне полум'я на конфорці.

Вогнезахисний пристрій

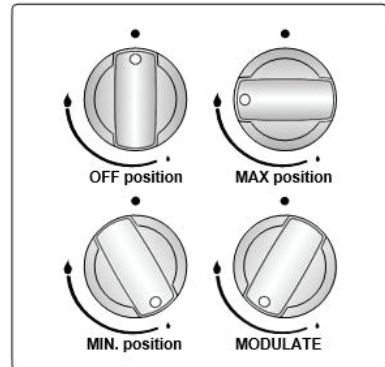
Конфорки плити

Варильні панелі, оснащені пристроєм відключення газу, забезпечують безпеку в разі випадкового згасання полум'я. Якщо такий випадок станеться, пристрій перекриє газ пальника і дозволить уникнути накопичення незгорілого газу. Зачекайте 90 секунд, перш ніж знову запалити згаслий газовий пальник.

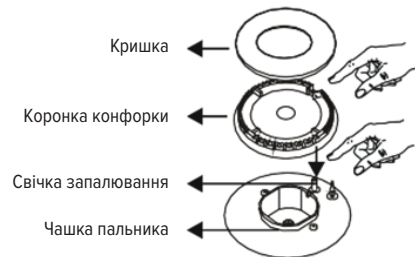
Управління плитою

Конфорки плити

Ручка має 3 положення: вимкнено (0), максимум (символ великого полум'я) і мінімум (символ малого полум'я). Запаліть конфорку, поставивши ручку в положення «максимум»; потім можна відрегулювати довжину полум'я між положеннями «максимум» і «мінімум». Не вмикайте конфорки, коли ручка знаходиться між положеннями «максимум» і «вимкнено».



Після розпалювання, візуально перевірте полум'я. Якщо ви бачите жовтий наконечник, підняте або нестабільне полум'я, вимкніть подачу газу, а потім перевірте збірку ковпаків і коронок пальників, коли вони охолонуть. Переконайтеся, що в кришках пальників немає рідини. Якщо полум'я конфорки випадково згасне, вимкніть конфорки, перевірте кухню і зачекайте принаймні 90 секунд, перш ніж спробувати повторно запалити.



Щоб вимкнути конфорки варильної панелі, поверніть ручку конфорки варильної панелі за годинниковою стрілкою в положення «0» або так, щоб позначка на ручці конфорки була спрямована вгору.

Плита має конфорки різного діаметру.

Ви побачите, що найекономічніший спосіб використання газу – це вибрати газовий пальник правильного розміру відповідно до розміру вашої каструлі та встановити вогонь до «мінімального» положення після досягнення точки кипіння. Ми рекомендуємо завжди накривати каструлю, щоб уникнути втрати тепла.

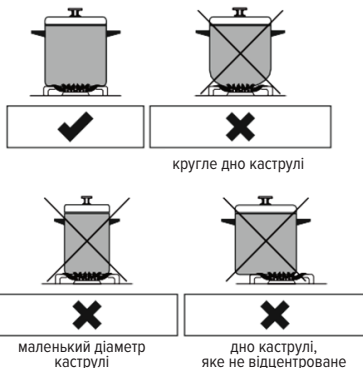
Щоб отримати максимальну продуктивність від основних конфорок, ми пропонуємо вам використовувати посуд з такими діаметрами плоского дна. Використання каструль, менших за мінімальні розміри, вказані нижче, призведе до втрати енергії.

Пальник швидкий/вок (Rapid / Wok)	22-26 cm
Пальник напівшвидкий (Semi-rapid)	14-22 cm
Допоміжний пальник	12-18 cm

Стежте, щоб кінчики полум'я не поширювалися за межі зовнішнього кола каstrулі, оскільки це може пошкодити пластикові аксесуари, наприклад ручки. Вимкніть головний газовий регулюючий клапан, якщо пальники не використовуються протягом тривалого часу.

⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Використовуйте лише каstrулі з плоским і товстим дном.
- Переконайтеся, що дно каstrулі сухе, перш ніж поставити її на конфорку.
- Під час роботи приладу температура доступних частин може стати високою. Вкрай важливо, щоб під час і після приготування діти і тварини знаходилися подалі від конфорок.
- Після використання варильна панель залишається дуже гарячою протягом тривалого часу. Не торкайтеся до неї та не кладіть на неї жодних предметів.
- Ніколи не ставте ножі, виделки, ложки та кришки на плиту, оскільки вони нагріваються та можуть спричинити серйозні опіки.
- Не допускайте, щоб ручки каstrул або будь-який інший кухонний посуд виступали за край плити.



IX. ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

⚠ **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** правильно розташуйте решітку на будь-якому відповідному відсіку в духовій шафі та просуньте її до кінця.

Загальні вказівки

- Перевірте, чи чистячі матеріали підходять для використання та чи рекомендовані виробником.
- Використовуйте кремові чи рідкі миючі засоби, які не містять дрібних частинок. Не використовуйте ідкі креми, абразивні чистячі порошки, грубу металеву губку або жорсткі інструменти, оскільки вони можуть пошкодити поверхню плити.

⚠ ВАЖЛИВО

Не використовуйте миючі засоби, які містять дрібні частинки, оскільки вони можуть подряпати скло, емальовані та/або пофарбовані частини вашого приладу.

У разі переливання будь-якої рідини негайно очистіть їх, щоб уникнути пошкодження деталей.

Не використовуйте пароочищувачі для очищення будь-яких частин приладу.

Очищення газової плити

- Регулярно чистіть газову плиту.
- Зніміть підставки для посуду, кришки та коронки конфорок варильної панелі.
- Протріть поверхню плити м'якою тканиною, змоченою в мильному розчині. Потім знову протріть поверхню варильної панелі мокрою ганчіркою та висушіть її.
- Вимийте та промийте кришки конфорок. Не залишайте їх мокрими. Відразу висушіть їх сухою тканиною.
- Переконайтеся, що ви правильно зібрали всі частини після очищення.
- Поверхні підставок для каstrул можуть з часом подрятатися внаслідок використання.

⚠ Не використовуйте металеву губку для чищення будь-якої частини плити. Стежте, щоб вода не потрапила в пальники, оскільки це може заблокувати форсунки.

Очищення скляних частин

- Регулярно очищуйте скляні частини приладу.
- Використовуйте засіб для чищення скла, щоб очистити скляні частини всередині та зовні. Потім промийте та ретельно витріть їх сухою тканиною.

Очищення емальованих деталей

- Регулярно очищуйте емальовані частини приладу.
- Протріть емальовані частини м'якою тканиною, змоченою в мильному розчині. Потім знову протріть їх мокрою тканиною та висушіть.

⚠ Не очищайте емальовані частини, поки вони ще гарячі після приготування. Не залишайте оцет, каву, молоко, сіль, воду, лимонний або томатний сік на емалі надовго.

Очищення деталей з нержавіючої сталі (за наявності)

- Регулярно очищуйте частини приладу з нержавіючої сталі.
- Протирайте деталі з нержавіючої сталі м'якою тканиною, змоченою лише водою. Потім ретельно висушіть їх сухою тканиною.

⚠ Не очищайте частини з нержавіючої сталі, поки вони ще гарячі після приготування. Не залишайте оцет, каву, молоко, сіль, воду, лимонний або томатний сік на нержавіючій сталі протягом тривалого часу.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

⚠ **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** технічне обслуговування цього приладу має здійснюватися лише авторизованим сервісним центром або кваліфікованим техніком.

- Періодично перевіряйте термін придатності газової труби.
- Періодично перевіряйте газову трубу. Якщо виявлено несправність, зверніться до авторизованого постачальника послуг, щоб змінити її.
- Якщо під час роботи з ручками керування приладом виявлено несправність, зверніться до авторизованого постачальника послуг.

VIII. ДІАГНОСТИКА НЕСПРАВНОСТЕЙ

Якщо після виконання цих основних кроків з усунення несправностей у вас все ще виникає проблема з пристроєм, зверніться до авторизованого сервісного центру або кваліфікованого фахівця.

Несправність	Можлива причина	Можливе рішення
Конфорики плити не працюють	Конфорики можуть бути у вимкненому положенні	Перевірте положення ручки керування.
	Тиск подаваного газу може бути неправильним.	Перевірте подачу газу та тиск газу
	Живлення (якщо прилад має електричне підключення) вимкнено.	Перевірте, чи подається живлення. Також перевірте, чи працює інша кухонна техніка.
Конфорики плити не горять	Частини пальника зібрані неправильно	Переконайтеся, що частини пальника встановлені правильно
	Тиск подаваного газу може бути неправильним	Перевірте подачу газу та тиск газу
	Балон для зрідженого газу (якщо є) може бути розряджений	Можливо, потрібно замінити балон LPG
	Живлення (якщо прилад має електричне підключення) вимкнено	Перевірте, чи подається живлення. Також перевірте, чи працює інша кухонна техніка
Колір полум'я помаранчево-жовтий	Кришка та коронка конфорики зібрані неправильно	Переконайтеся, що частини пальника розміщено правильно. Через конструкцію пальника полум'я може виглядати помаранчевим/жовтим у певних місцях пальника
	Різні газові склади	Якщо ви працюєте з приладом на природному газі, міський природний газ може мати інший склад. Не вмикайте прилад протягом кількох годин.
Пальник не запалюється або горить лише частково	Частини пальника можуть бути нечистими або не сухими	Переконайтеся, що частини приладу сухі та чисті
Пальник шумить	_____	Це нормально. Шум може зменшитися, коли він нагріється

ТРАНСПОРТУВАННЯ

Якщо вам потрібно транспортувати продукт, використовуйте оригінальну упаковку продукту. Дотримуйтеся транспортних знаків на упаковці. Приклейте всі незалежні частини до продукту, щоб запобігти його пошкодженню під час транспортування.

Якщо у вас немає оригінальної упаковки, підготуйте коробку для транспортування, щоб прилад, особливо зовнішні поверхні продукту, були захищені від зовнішніх загроз.

XI. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

G30 28-30mbar 9,6 kW 698 g/h I12H3B/P RO Class: 1	NG G20 20 mbar	LPG G30 28-30 mbar
ВЕЛИКИЙ ПАЛЬНИК		
DIA. інжектора (1/100mm)	115	85
Номінальна потужність (KW)	2,75	3
Споживання	262 l/h	218,1 g/h
СЕРЕДНІЙ ПАЛЬНИК		
DIA. інжектора (1/100mm)	97	65
Номінальна потужність (KW)	1,75	1,75
Споживання	166,6 l/h	127,2 g/h
СЕРЕДНІЙ ПАЛЬНИК		
DIA. інжектора (1/100mm)	97	65
Номінальна потужність (KW)	1,75	1,75
Споживання	166,6 l/h	127,2 g/h
МАЛЕНЬКИЙ ПАЛЬНИК		
DIA. інжектора (1/100mm)	72	50
Номінальна потужність (KW)	1	1
Споживання	95,2 l/h	72,7 g/h



Екологічно чиста утилізація

Ви можете допомогти захистити довкілля!

Пам'ятайте про дотримання правил: здайте непрацююче електрообладнання до відповідного центру утилізації відходів.



Цей продукт відповідає
нормам і стандартам
Європейського Співтовариства